



**Joh. Amos Comenii Orbis Sensualium Picti Pars ..., Hoc
est: Omnia principalia in mundo rerum, & in vita
actionum, Pictura et Nomenclatura**

Hoc est: Omnia principalia in mundo rerum, & in vita actionum, Pictura
& Nomenclatura

Comenius, Johann Amos

Noribergae, 1746

CXLIV. Religio. Der Gottesdienst.

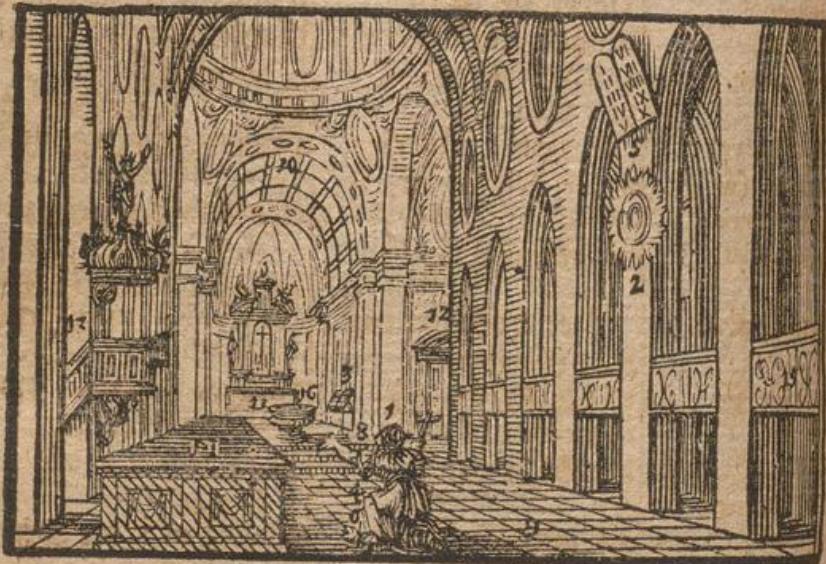
Nutzungsbedingungen

[urn:nbn:de:hbz:466:1-56407](#)

CXLIV.

Religio.

Der Gottesdienst.



Pietas, 1 f. 3.

Regina f. 1. virtutum,

hausta

notitia DEI,

vel

ex libro Naturæ, 2

(nam opus n. 3.

commendat artificem)

vel

ex libro Scripturæ, 3

colit DEUM 4

humiliter,

recolit mandata ejus,

comprehensa

Die Gottseelig-

(keit, 1

die Königin aller Tug-

(genden,

ehret nach geschöpfster

Erkenntniß Gottes

entweder

aus dem Buch der

(Natur, 2

(dann das Werk

lobet den Meister)

oder

aus dem H. Schrift-

(Buch, (Bibel,) 3

GÖTE 4

demuthiglich /

dencket an seine Ge-

(bote,

welche enthalten sind

Virtus, f. 3. die Tugend,

Haustus, a, um, ge-

schöpft.

Notitia, f. 1. die Erklä-

nis.

Deus, m. 2. der Gott,

Liber, m. 2. das Buch,

Natura, f. 1. die Natur,

Artifex, m. 3. der

Künstler.

Liber, m. 2. (Scriptura, f. 1.)

das Schrift-Buch /

(die Bibel.)

Mandatum, n. 2. das

Gebot.

Comprehensus, a, um,

enthalten, (begriffen.)

Deca

Dicatogo; 5	in der Gesetz-Tafel; 5	Decalogue, m. 2. die Gesetztafel.
& oblatrantem	und indem sie die wi- (derhellende)	Oblatrans, o. 3. wider- hellend.
rationem, 6	Vernunft 6	Ratio, f. 3. die Vernunft;
conculcans,	unterdrücket /	Conculcans, o. 3. unter- drückend.
prefbet fidem; 7	giebet sie Glauben 7	Fides, f. 5. der Beifall.
& assensum	und Beyfall	Verbum, n. 2. das Wort.
furo DEI,	dem Mort Gottes,	
tumque invocat 8	und rufset ihn an, 8	
ut opitulatorum,	als einen Helfer,	Opitulator, m. 3. der Helfer.
in adversis.	in Ungemach.	Adversus, a, um, wider- wichtig / (unglückseelig.)
Divina officia	Der Gottesdienst	Divinum officium, n. 2. der Gottesdienst.
hunc	wird verrichtet	Templum, n. 2. die Kirche.
in templo: 9	in der Kirche: 9	Altare, n. 3. der Altar.
in quo est	in welcher ist	
penetrare n. 3. (ady-	der Chor 10	
(tum n. 2.) 10	mit dem Altar, 11	Ambo, m. 3. die Pulpit.
um altari, 11	die Sacristey, 12	
sacrarium, 12 n. 2.	der Predigstul, 13	
sugestus, 13 m. 4.	die Gestule, 14	
substilla, 14 n. 2. pl.	die Pulpit, 15	
ambones, 15	und der Taufstein. 16	
& baptisterium, 16		
(n. 2.)		
DEUM esse	Dass ein Gott sei	
sentient omnes ho-	empfinden alle Men-	Omnis, c. 3. e, n. 3. alles.
(mines:	(schen:	Homo, m. 3. der Mensch.
Sed non omnes	aber nicht alle	
norunt Deum recte.	erkennen Gott recht.	
Hinc oriuntur	Daher entspringen	Diversus, a, um, ungleich/ (unterschiedlich.)
diversæ Religiones:	die ungleichen Gottes-	Religio, f. 3. die Gottes- Lehre.
quarum primariae IV.	(Lehren:	Primarius, a, um, für- nehmste.
Iduc considerandæ	deren füremlich vier	
(sunt.	annoch zu betrachten	
	(sind.	